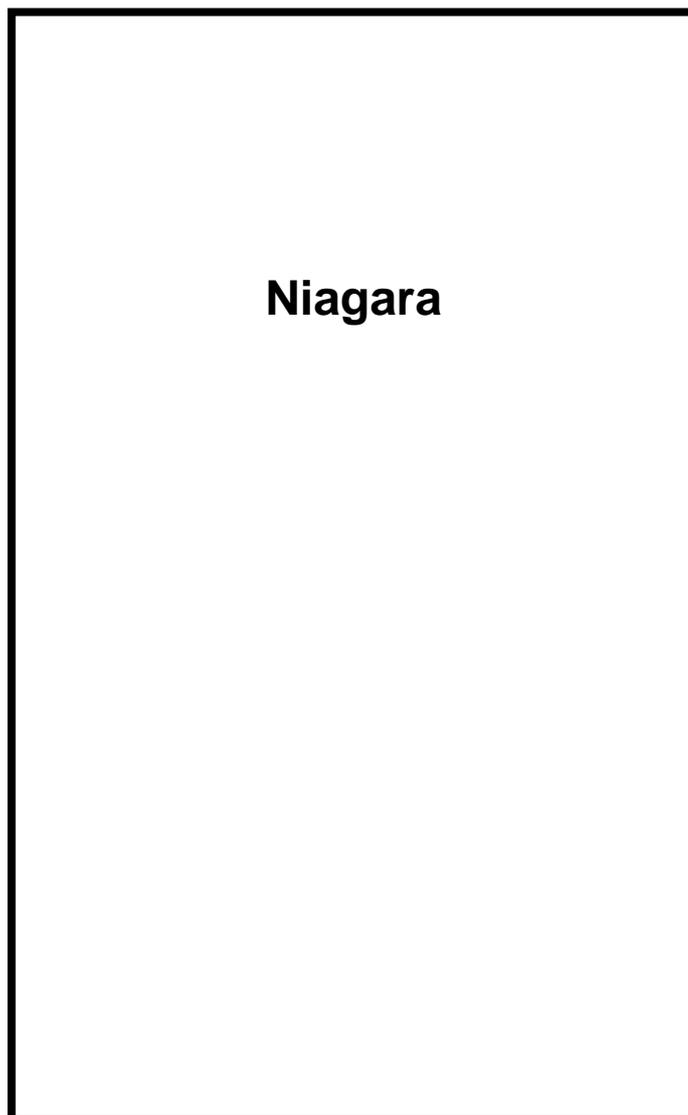


Manuel Technique

Plaque signalétique de votre appareil de chauffage



Bitte entnehmen Sie weitere wichtige
Hinweise auf der nächsten Seite!



MAX BLANK
HIGH QUALITY

Emplacement de la plaque signalétique

Selon la loi, la plaque signalétique doit être appliquée sur l'appareil de chauffage à installer. Les données techniques de l'appareil doivent être en évidence sur l'appareil de chauffage pour la réception par le ramoneur ou technicien de contrôle.

Vous avez ainsi le libre choix, en fonction de la situation, d'installer cette plaque de telle manière que cette dernière soit lisible dans son intégralité.

Méthode de fixation de la plaque signalétique:

1. Sortir la plaque signalétique de son emballage
2. Placer la plaque à un endroit en évidence sur l'appareil de chauffage, en fonction de son exposition, sur une partie inférieure de l'appareil pas trop exposée à la chaleur.

Notre recommandation:

- a) Sur partie inférieure du panneau arrière
 - b) Sur partie inférieure de l'habillage latéral
 - c) Sur le tiroir
 - d) Sur pierre – ou sur acier
3. Retirer le film plastique et coller à l'endroit décidé précédemment. La plaque signalétique ainsi que son adhésif résistent à une chaleur d'environ 180°.

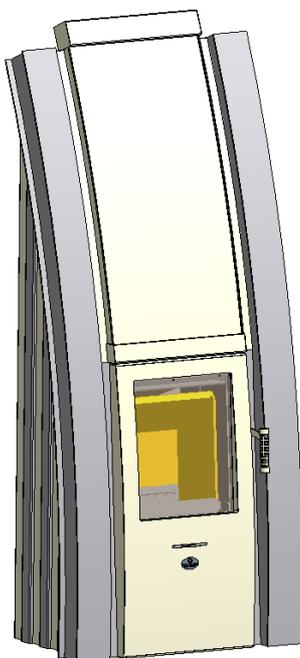
→ Numéro de série :

Le Numéro de série de l'appareil de chauffage se trouve sur l'embrasement de porte de la chambre de combustion.



Guide Technique pour Poêle

Modèle: Niagara

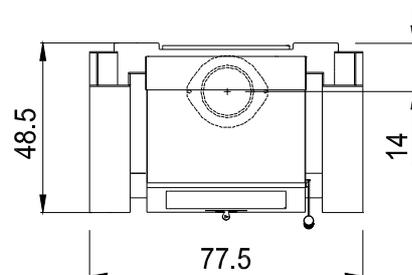
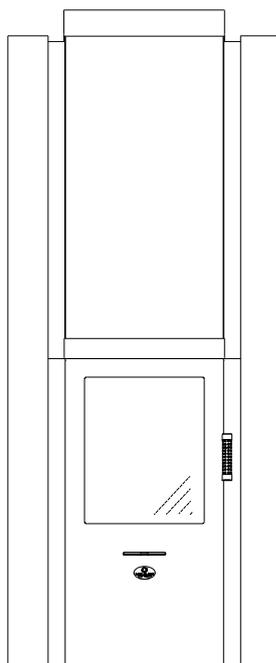
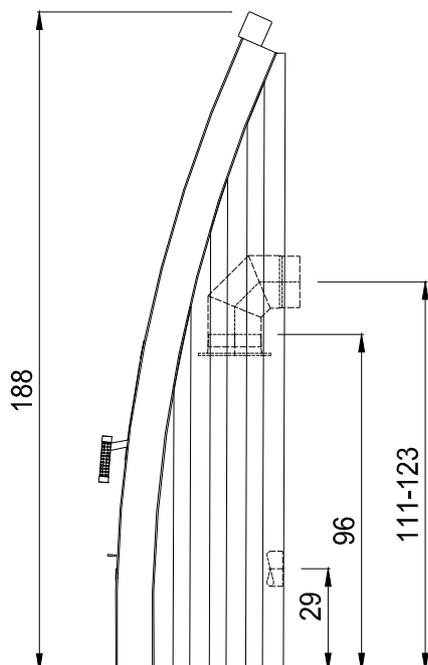


Sommaire:		Page
1	Fiche technique (Dimension en cm)	4
2	Distance de sécurité	5
3	Manettes de réglage de l'air	6
4	Déclaration de conformité	7
5	Installation des Pierres Réfractaires	8
6	Nettoyage	10
7	Montage	11
8	Raccord d'air frais extérieur	15
9	Accessoires	15

**Sous réserve de modification.
Manuel Technique à conserver!**

Normes nationales et Européennes, ainsi que toutes spécifications de chaque pays (ex: FeuVO) et réglementations locales en vigueur!

1 Fiche technique (Dimension en cm)



Niagara

Fiche Technique	
Hauteur	188 cm
Largeur	77,5 cm
Profondeur	48,5 cm
Poids Total	266 kg
Poids chamottes	26 kg
Diamètre évacuation	Ø 150 mm
Diamètre buse d'air frais	Ø 100 mm
Largeur foyer	37 cm
Profondeur foyer	29 cm
Hauteur porte	88,5 cm
Largeur porte	45 cm
Hauteur vitre du foyer	42 cm
Largeur vitre du foyer	34 cm
Puissance nominale	6,5 kW
Puissance calorifique	6,5 kW
Zone de puissance calorifique	6,5 – 3,3 kW

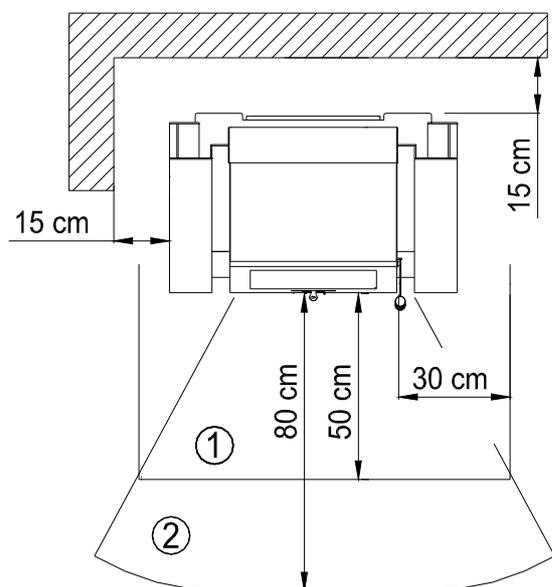
Quantité de perte de feu maximale: 2,9 kg / heure	
Essai selon la norme DIN EN 13240	
Foyer d'incendie	
Combustibles autorisés	Bûches en hêtre, briquettes
Rendement	87,1 %
CO (13%O ₂)	1074 mg/m ³
CO (13%O ₂)	0,086 %
Poussière (13%O ₂)	31 mg/m ³
Température moyenne des gaz d'échappement	158 °C
NO _x (13%O ₂)	115 mg/m ³
CxHy (13%O ₂)	51 mg/m ³

Données relative à la norme EN 13384	
Débit d'évacuation des gaz de combustion	10,3 g/s
Température des gaz à la buse	268°C
Pression minimum	12 Pa
Approprié pour une utilisation multiple du poêle	

(toutes les données sont des valeurs homologuées)

2 Distance de sécurité

Tous les composants inflammables, meubles et objets à proximité de la cheminée doivent être à protéger. En particulier, respecter les réglementations locales en vigueur.



- 1... Plaque de sol
- 2... Zone de rayonnement

Dans le champ de vision du feu (rayon d'action) doit être respectée une distance de 80 cm de tout composant inflammable

L'espace de sécurité sur les côtés et à l'arrière doit être de 15 cm de tous les matériaux de construction inflammables.

En cas de sol inflammable, le poêle doit être installé sur une plaque de protection qui, du fait de l'ouverture du foyer, garantira une zone de sécurité de 30 cm **sur les côtés** et de 50 cm sur **le devant** de l'appareil.

Lors du choix des plaques de sol, merci de respecter les réglementations locales et d'avoir l'accord de votre ramoneur local responsable.

D'autres informations

En respectant les distances de sécurité vis-à-vis des éléments inflammable et à protéger vous remplissez la réglementation de chauffage (FeuVo) valable en Allemagne, celle-ci est valable pour l'installation d'un appareil de chauffage.

La distance contre des éléments non-inflammable peut être amoindrie.

Malgré le respect des distances de sécurité ci-dessus des matériaux muraux peuvent changer la couleur, ce qui ne justifie pas une demande de prise en garantie.

Votre poêle à bois est une **installation de chauffage à durée limitée**.

À cet effet il est déconseillé de chauffer son poêle à l'extrême.

En fonctionnement normal la poignée du poêle reste froide.

Cependant s'il arrive que la poignée devienne chaude alors nous vous conseillons d'utiliser un gang

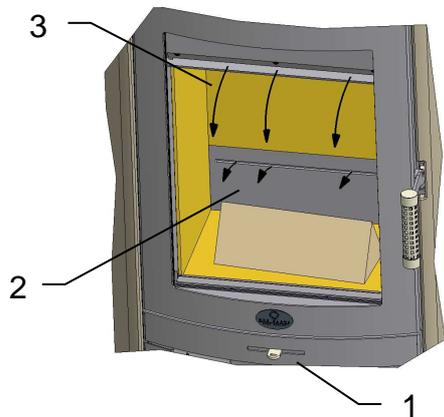
La pression minimale est de 12 Pa. Et la pression maximale s'élève à 15 Pa.

Au dessus de 15 Pa entreprendre une restriction de la pression afin de réduire celle-ci.

Lors du raccordement d'air extérieur, il faut tenir compte du fait que la pression d'air atmosphérique équivaut à la pression d'air ambiant.

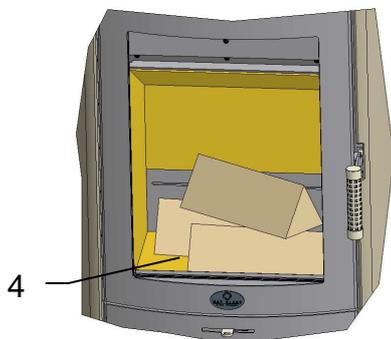
Pendant la hausse ou baisse de pression ceci peut conduire à des effets négatifs du comportement de la combustion.

3 Manettes de réglage de l'air



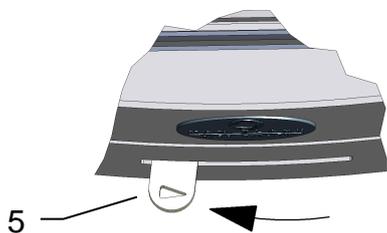
L'air nécessaire pour la combustion sera réglé par la manette de réglage d'air (1).

Avec la manette (1) l'air primaire (2) et l'air secondaire (3) est réglée avec une seule manette.



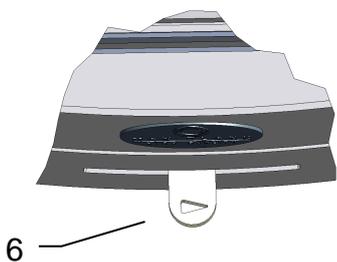
La combustion d'un combustible (4) d'une quantité de 2,0 à 2,2 kg (environ 3 bûches de bois)

La durée de feu pour une combustion est à peu près de 40 à 45 minutes. Après que la combustion ait atteint les braises de base une nouvelle quantité de combustible peut être rajoutée.



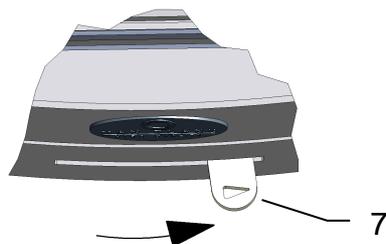
Manette complètement à gauche (5), selon le symbole de flèche:

→ Air de combustion complètement ouverte



Manette au milieu (6):

→ dans cette variante la puissance nominale est atteinte



Manette complètement à droite (7):
→ Air de combustion complètement fermée

4 Déclaration de conformité

Max Blank GmbH
Klaus-Blank-Str. 1
D-91747 Westheim

www.maxblank.com

Déclare sous sa propre responsabilité que les poêles de série KO2-S2 répondent aux exigences de la norme EN 13240...

Le produit est conforme pour le chauffage des espaces créés.

Pour le bon fonctionnement du produit et le maintien de la garantie respecter le lieu d'installation et d'utilisation, en lisant bien la notice.

Les essais de type ont eu lieu à l'organisme de contrôle indépendant:

Versuchs- und Forschungsanstalt der Hafner Österreichs
Österreichischer Kachelofenverband
Dassanowskyweg 8
A-1220 Wien

Westheim, le 24.08.2011



Max Blank
La Direction

Normes d'essai et exigences remplies:

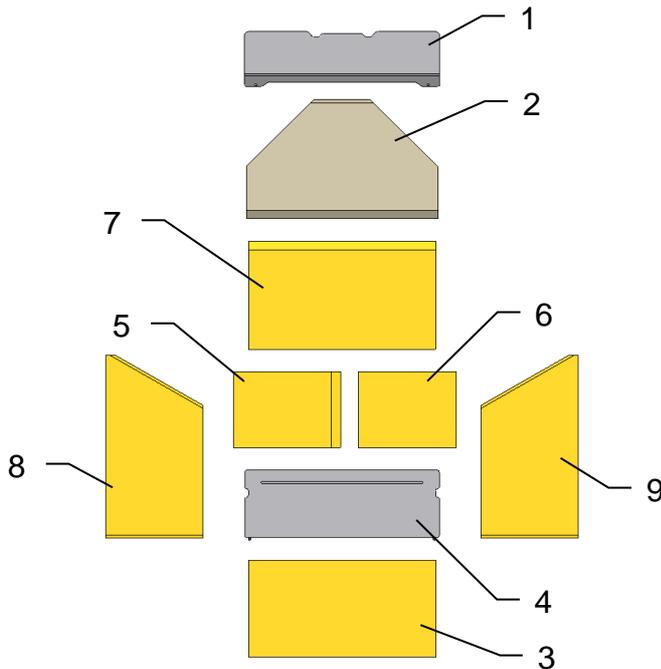
- EN 13240
- 1.BImSchV Stufe 2
- BStV München
- BStV Regensburg
- FBStVO Aachen
- Österreich Art.15a B-VG
- Schweiz LRV VKF No. 11744

	
 MAX BLANK HIGH QUALITY	Max Blank GmbH Klaus-Blank-Str.1 D-91747 Westheim
13	
EN 13240: 2005 Raumheizer: Typ KO2-S2 Modell: siehe Typenschild Zeitbrandfeuerstätte für geschlossenen Betrieb Abstand zu brennbaren Bauteilen: seitlich: 15 cm hinten: 15 cm vorne: 80 cm	
Nennwärmeleistung: 6,5 kW Raumwärmeleistung: 6,5 kW Abgastemperatur am Stutzen: 268°C Zulässige Brennstoffe: Scheitholz CO-Emission(13%O ₂): 0,086 % CO-Emission(13%O ₂): 1074 mg/m ³ Mittlere Abgastemperatur: 158°C Wirkungsgrad: 87,1 % Staub: 31 mg/m ³ VKF No. 11744	
<small>Gerät ist für eine Mehrfachbelegung des Schornsteins geeignet Lesen und befolgen Sie die Bedienungsanleitung Ausschließlich empfohlene Brennstoffe verwenden</small>	

La plaque représentée ci dessus correspond à l'originale (à l'exception du nom du modèle) et se trouve sur la page de couverture de ce manuel.

5 Installation des Pierres Réfractaires

Pour les Poêles qui sont conçus pour un fonctionnement avec Pierres Réfractaires, **ne pas les coller ou les maçonner**. Les briques réfractaires sont à **poser** comme suit, dans l'ordre décrit, dans le foyer. Il est important pour le bon fonctionnement de l'appareil, que les pierres réfractaires soient installées correctement.

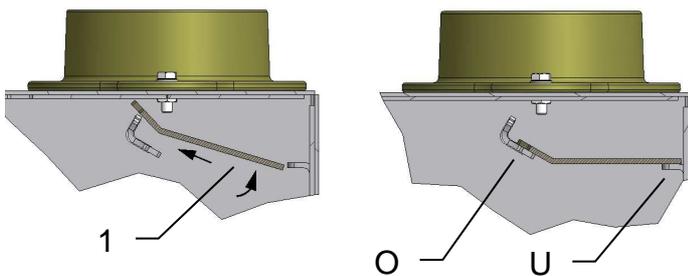


Vérifier l'intégralité des pierres réfractaires ainsi que les déflecteurs.

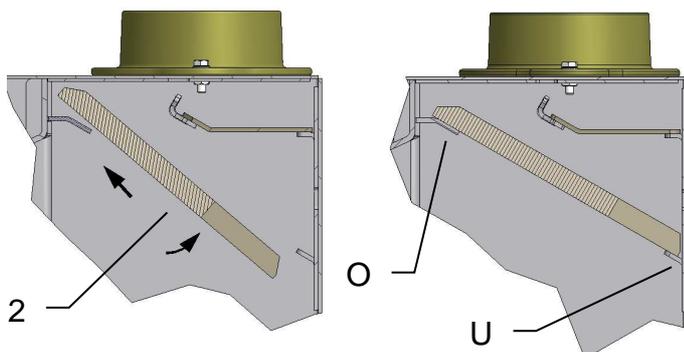
Garder les pierres réfractaires à portée de main à côté du poêle.

Laisser la porte du foyer ouverte de façon sécurisée (ex: Bloquer la porte à l'aide d'une cale).

Vérifier la propreté du sol de la chambre de combustion et éventuellement la nettoyer.

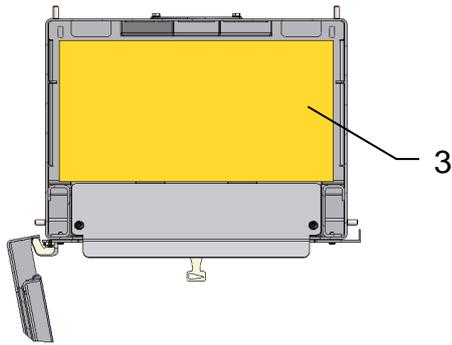


Installer les deux déflecteurs (1) comme illustré dans le foyer et déposer sur le support supérieur (O) et celui de l'arrière (U).

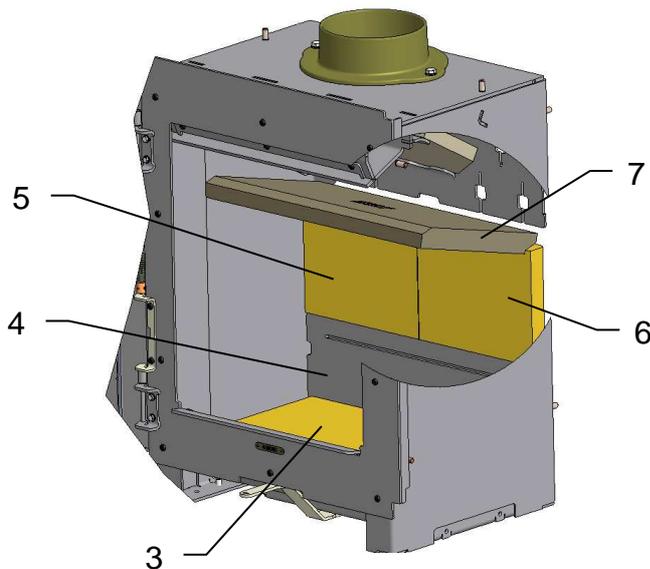


Monter la plaque déflectrice (2) comme illustré

Passer la plaque déflectrice (2) comme illustré sur la surface d'appui supérieure (O) et le support angulaire arrière (U)



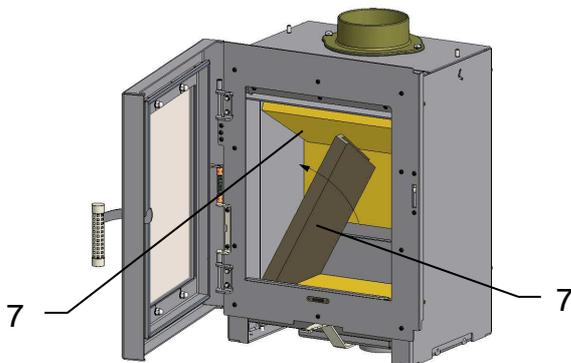
Poser la plaque de sol de foyer (3) face vers le haut en fonction du contour du foyer et pousser vers l'avant.



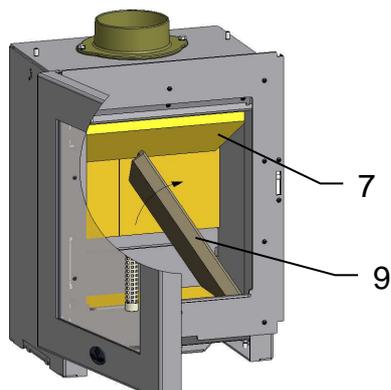
Poser le dégazeificateur (4) derrière la plaque de sol(3) et l'ajuster. Pousser la plaque de sol du foyer (3) vers l'arrière.

Poser la plaque de sol du fond gauche (5) et droite(6) avec face dans la chambre de combustion et l'ajuster.

Installer la plaque supérieure (7) sur la plaque de fond gauche (5) (6), avec la feuillure vers le bas.

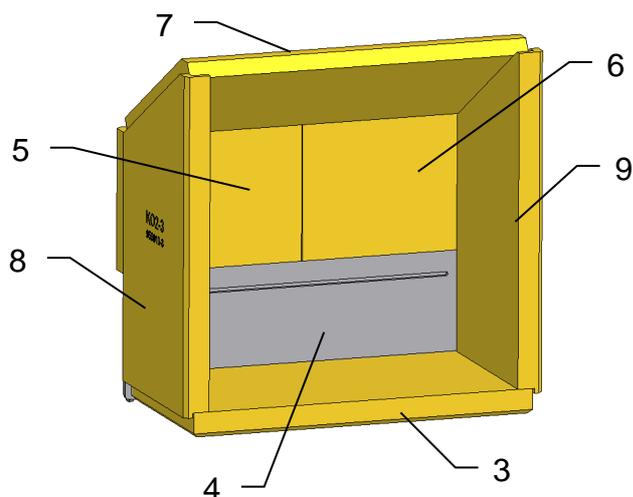


Pierre latérale gauche (8) avec biais vers la plaque de fond (5)(6) et pousser vers le côté du foyer, cependant enlever légèrement la plaque déflectrice (7) et mettre dans la feuillure de la pierre latérale (8).



Mettre la pierre latérale droite (9) dans le foyer et poser vers le côté du foyer.

Faire attention à ce que la plaque déflectrice (7) soit déposée dans la feuillure des pierres latérales sur les deux côtés.



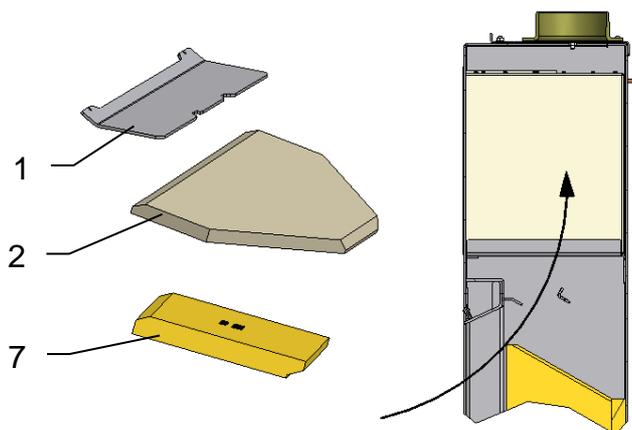
Vérifier le montage des pierres réfractaires!
Il ne doit en aucun cas y avoir de jour entre les joints.

Le démontage des pierres réfractaires implique le même processus dans l'ordre inverse.

6 Nettoyage

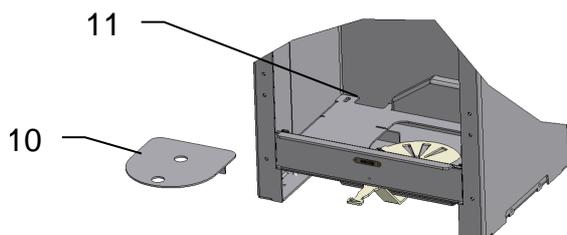
Pour un nettoyage minutieux du foyer, reportez vous au chapitre 5, afin de démonter les pierres réfractaires comme décrit. Cela permet un nettoyage plus en profondeur du foyer et des ouvertures d'air.

Pour nettoyer le tuyau d'évacuation de fumée, vous pouvez démonter les déflecteurs du poêle, de ce fait, l'enlèvement de la suie en sera d'autant plus facilité.



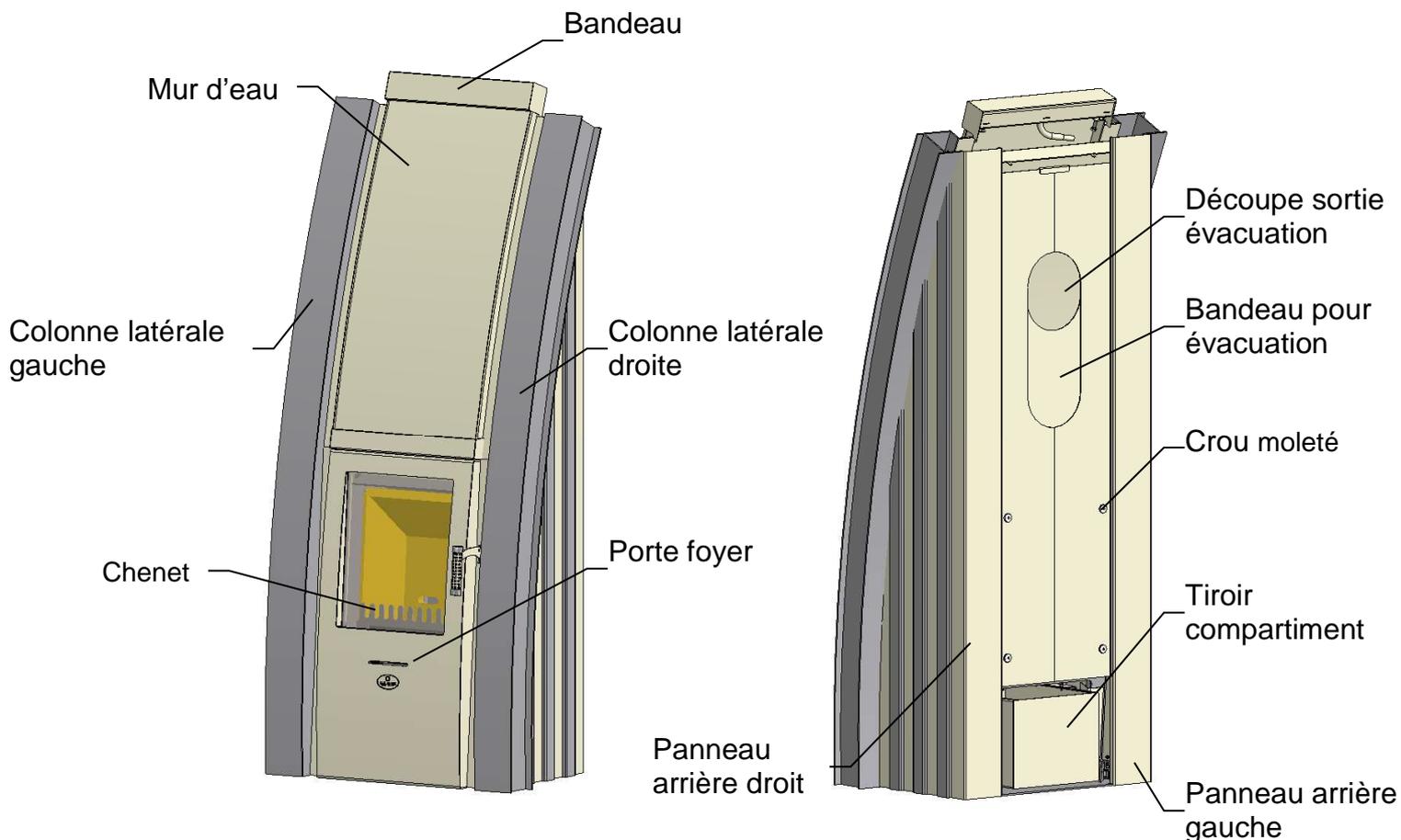
Pour nettoyer le tuyau d'évacuation de fumée, vous pouvez démonter les déflecteurs (1) et (2), ainsi que la plaque supérieure (7)

De cette façon, l'accès à la buse de branchement est plus libre.



Pour nettoyer la chambre de combustion.
Démonter son habillage complet.
Enlever Le couvercle d'inspection (10).
Nettoyer les canaux d'air (11) avec un aspirateur adéquat.

7 Montage: Poêle à bois Niagara



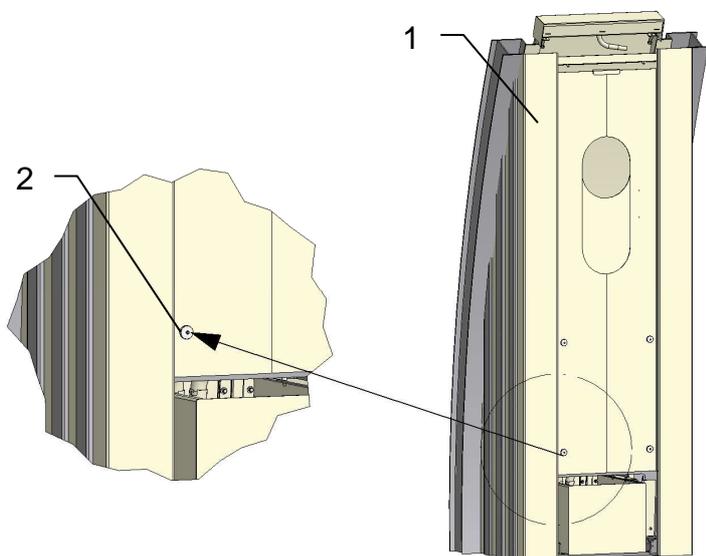
Attention:

Veillez particulièrement à prendre attention à tous les éléments d'habillage!

Ne pas percuter les éléments entre eux!

Ne pas appuyer les angles ni les coins!

Couchez les éléments soigneusement sur un support type carton!



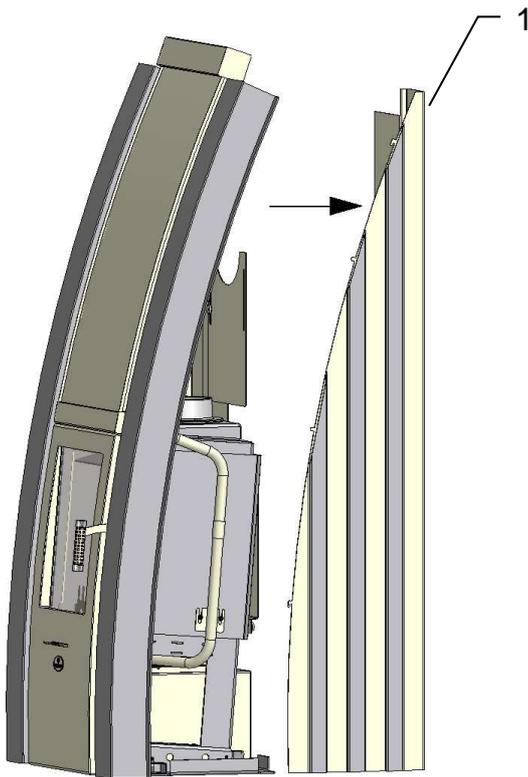
Outils de montage

- Niveau
- Clé à laine SW3
- Clé à pipe SW13
- Clé plate SW10

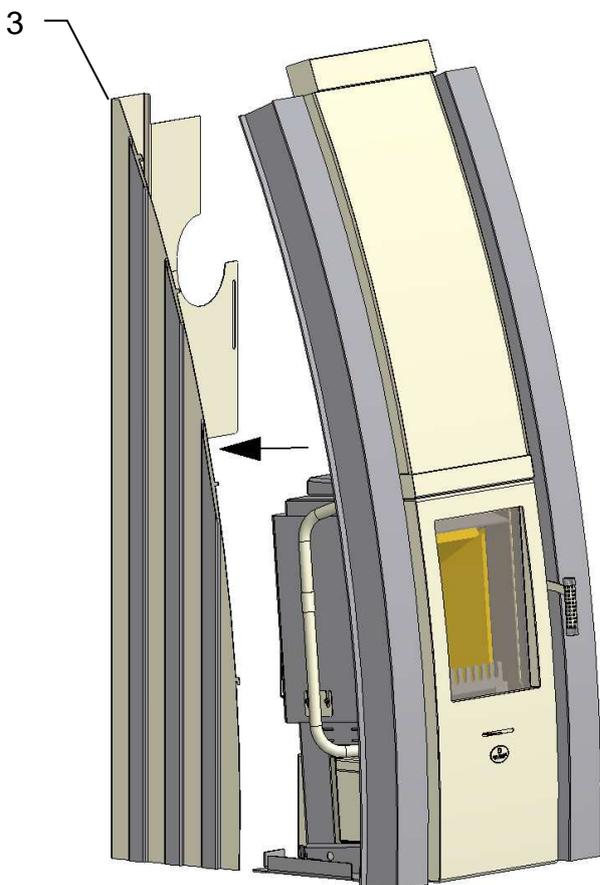
Déballer avec précaution.

Défaire les deux écrous (2) de sur le panneau arrière droit (1)





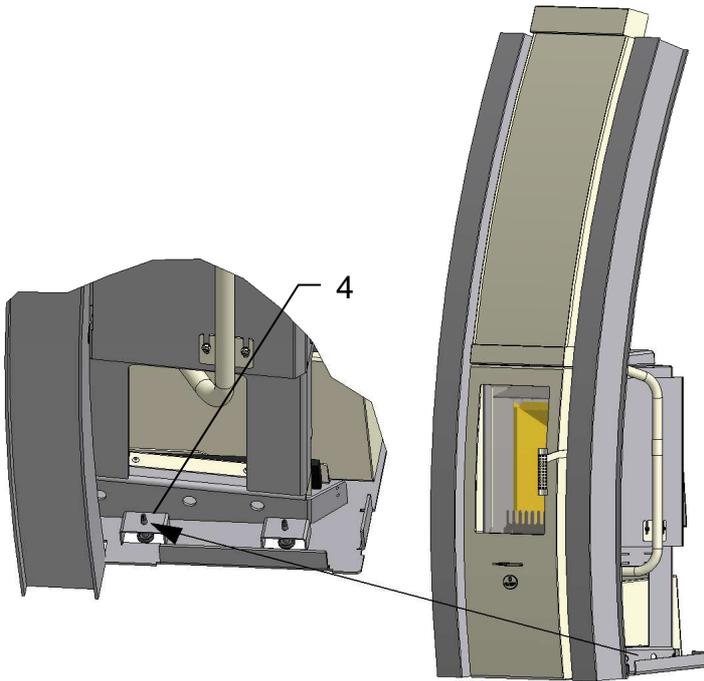
Retirer le panneau arrière droit (1) par l'arrière.



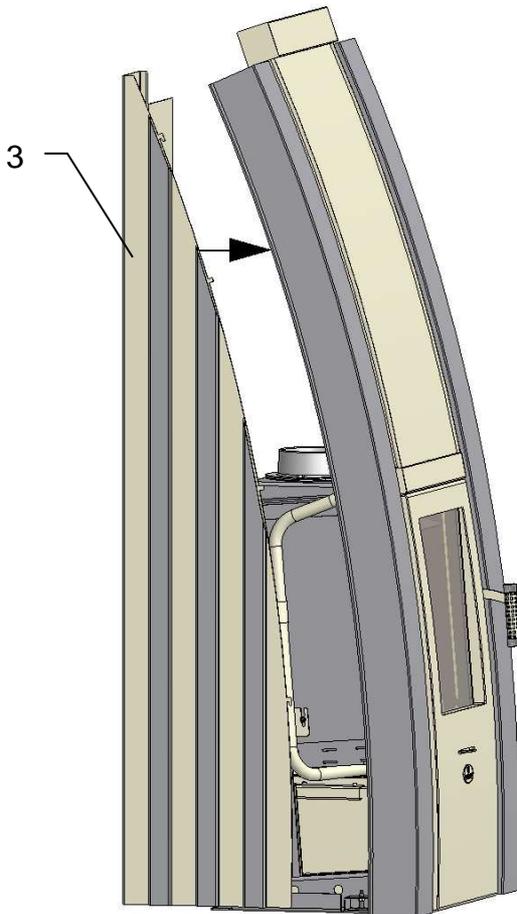
Défaire également les écrous (2) de sur le panneau de gauche (3) et enlever par l'arrière.

Placer le poêle à son emplacement

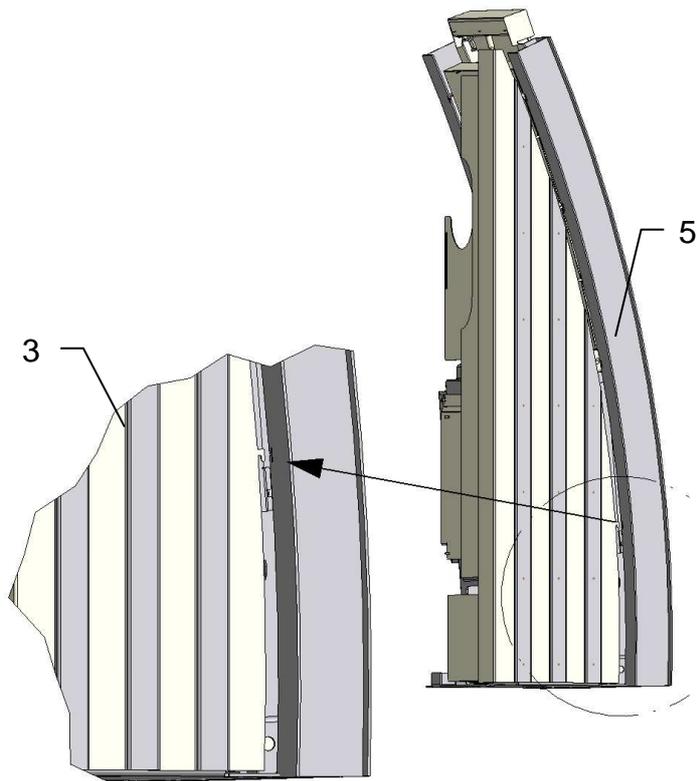
définitif, régler les niveaux à l'aide des quatre vis de réglage (4).



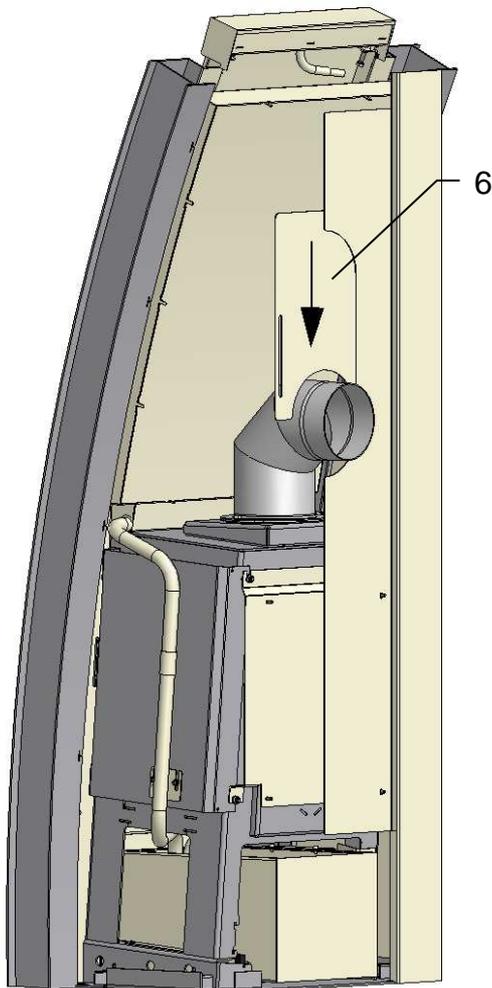
Replacer le panneau arrière gauche (3) avec précaution sur le poêle.



Les attaches du panneau arrière gauche (3) doivent s'accrocher comme ci contre à la colonne latérale gauche (5).



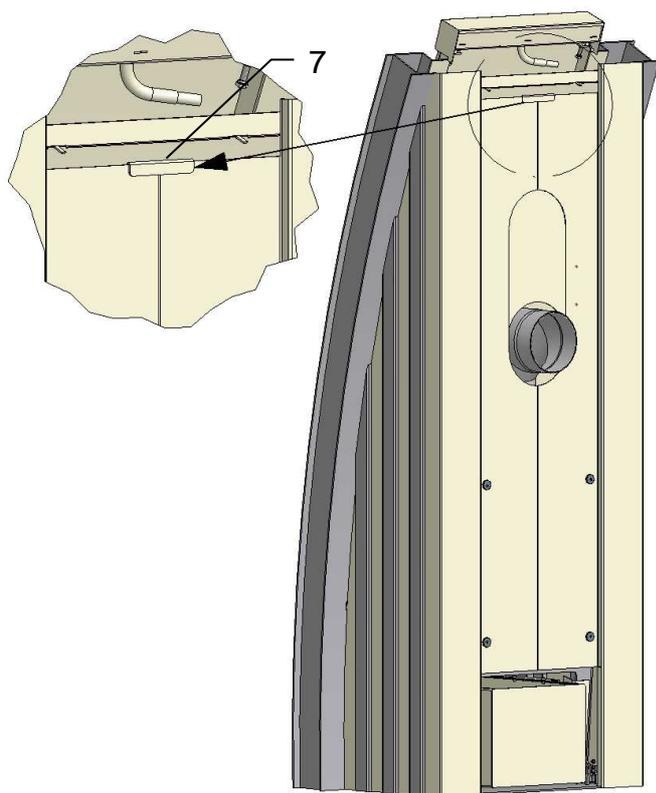
Raccorder le poêle au conduit de fumée.



Faire correspondre le bandeau (6) à la hauteur de l'évacuation.

Faire de même pour le montage du panneau arrière droit (1)

Enclencher la sécurité (7).



Montage des chamottes, voir chapitre 5

Attention:

Veillez particulièrement à prendre attention à tous les éléments d'habillage!

Ne pas percuter les éléments entre eux!

Ne pas appuyer les angles ni les coins!

Couchez les éléments soigneusement sur un support type carton!

En préparation

8 Raccord d'air frais extérieur

En préparation

9 Accessoires

En préparation



M A X B L A N K
H I G H Q U A L I T Y

**Pour toute question, veuillez demander conseil à votre revendeur
(Voir cachet commercial)**

Max Blank GmbH - Klaus-Blank-Straße 1 - D-91747 Westheim
service@maxblank.com www.maxblank.com

Nous nous réservons tout droit de modification de conception, de design, de couleur, ainsi que de toute erreur d'impression.